



**СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О ПРИЗНАНИИ ИСПЫТАТЕЛЬНОЙ ЛАБОРАТОРИИ  
RECOGNITION CERTIFICATE  
OF TESTING LABORATORY**

Настоящим удостоверяется, что  
This is to certify that

**Лаборатория надежности ЗАО "Катав-Ивановский приборостроительный завод",  
Россия, 456110, Челябинская обл., г. Катав-Ивановск, ул. Караваяева, 45  
Laboratory of a reliability of JSC Katav-Ivanovsk instrument-making plant  
45, Karavaev str., s. Katav-Ivanovsk, Chelyabinsk reg., 456110, Russia**

имеет техническую компетенцию в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства в отношении проведения испытаний в области признания, указанной в Приложении.  
is technically competent under the requirements of Russian Maritime Register of Shipping to carry out testing in the field in which it is recognized as detailed in the Annex.

*в соответствии с требованиями части V "Правил по оборудованию морских судов", изд. 2012 г.;  
раздела 16 части IV "Правил по техническому наблюдению за постройкой судов и изготовлением  
материалов и изделий для судов", изд. 2011 г.; МЭК 60945 : 2002.*

*according to requirements of the part V "Rules for the Equipment of Sea-Going Ships", edition 2012; of the  
section 16 part IV "Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials  
and Products for Ships", edition 2011; IEC 60945 : 2002.*

Акт освидетельствования № 12.19471.130 от 26.03.2012  
Survey Report No. of

Настоящее Свидетельство действительно до 26.03.2017  
The present Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые 30 месяца(ев).  
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи № 12.50831.130  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
signature

Гадалов В.В. / V.Gadalov

(фамилия, инициалы)  
name

**ПРИЛОЖЕНИЕ  
ANNEX**

(к форме 7.1.4.3  
to 7.1.4.3)

к Свидетельству о признании испытательной лаборатории № 12.50831.130  
to Recognition Certificate of Testing Laboratory No.

Наименование испытываемой продукции Name of tested product	Коды, виды испытаний и определяемые характеристики Codes, test types and determined characteristics thereby
<p><b>Навигационное оборудование</b> <b>Navigational equipment</b></p>	<p><b>1. 21001500. Механические измерения и испытания:</b> <b>Виброустойчивость и резонанс в диапазоне частот 5 - 100Гц;</b> <b>Ударопрочность;</b> <b>Устойчивость к качке.</b></p> <p><b>2. 21002100. Климатические испытания:</b> <b>Теплоустойчивость;</b> <b>Влагоустойчивость;</b> <b>Холодоустойчивость;</b> <b>Устойчивость к воздействию инея и росы;</b> <b>Коррозионная стойкость.</b></p> <p><b>1. 21001500. Mechanical measurements and tests:</b> <b>Vibration resistance and resonance in range of frequencies 5 - 100Hz;</b> <b>Shock resistance;</b> <b>Resistance to motions;</b></p> <p><b>2. 21002100. Environmental tests:</b> <b>Heat stability;</b> <b>Humidity resistance;</b> <b>Cold endurance;</b> <b>Resistance to hoarfrost and dew;</b> <b>Corrosion resistance.</b></p>

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
signature)

**Гадалов В.В. / V.Gadalov**

( фамилия, инициалы )  
name